

June 2012



Estd. Oct. 1994

KRISTIAN NALUPANG



Ṭawngṭai thiltihtheihna	2
Pathian tihthinrim pawī zia	5

Kum 18-na

June 2012

Bu 213-na

Editor
Zohmingliana

Managing Editor
Rev. K. Lalpiangthara

Joint Editors
Upa F. Lalsangliana
Upa K. Thangkima

Circulation Manager
Upa C. Lalbiaktluanga

K R I S T I A N N A U P A N G

Synod Office
Mission Veng, Aizawl -796001
Phone - 0389-2324590

e-mail:
kristiannaupang@gmail.com

A man pe duh leh a bu la duh
chuan Circulation Manager
hriattir tur a ni.

Kum khat lak man Rs. 30.

Kristian Naupanga thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A chhunga thu awmte

	Phek
1. Enkawltu lam aṭangin	3
2. Ṭawng ṭai thiltihtheihna	4
3. Naupang rinawm	5
4. Pathian tihthinrim pawizia	7
5. Mi chhuanawm kan chan	8
6. Lori Adams.....	10
7. Hriatzauna	12
8. Zawn chhuah	13
9. Chei chhuah	14
10. Bible milem	15
11. Ka hmuh ang hmu thei rawh	Inside Cover

Enkawltu lam aʔangin

Khawvelah hian eng nge hlu ber nia kan hriat le? Kan chhan dan chu a inang lo hlawm viau mai thei.

Mi tam tak chuan kan neih loh ang apiang hi neih kan duh a; chu chu hlu hlein kan hria a. Thenkhat chuan sum leh pai, in leh lo hi hlu berin an hria a. Thenkhat leh chuan lehkha thiam hi hlu berin an hre bawk a ni.

Bible erawh chuan chatuan nun neih hi a hlu ber a ni tih min zirtir a. Lal Isua pawhin, “A ram leh a felna chu zawng hmasa zawk rawh u, tichuan chûng zawng zawng chu a pek belhchhah dawn che u nia,” a ti (Mat. 6:33).

Keini pawhin Pathian thu awihin Lal Isua duh dan angin awm ila, khawvelin a pek theih loh nun, chatuan daih nun hlu tak chu kan nei dawn a ni.

ṬAWNGṬAI THILTIHTHEIHNA

Hmanlai hian New Jersey khuaah chhungkaw pakhat hi an awm a. Pa ber hming chu John-a a ni a, nu ber chu Julie a niin fanu pahnih - Ruby leh Mercy te an nei a.

An nupa chuan ni tin deuh thaw hian an innghirngho a; an fate erawh chu an inngeih em em thung a.

Ni khat chu an nu leh pate chu an inhau leh ta. An fate chu an infiam lai tak a ni lehngal a. An inhau thawm an hriat chuan in chhungah an lut vat a, pindanah kalin an unau chuan ṭap zawih zawihin an ṭawngṭai a.



Hun a lo kal deuh a, kum khat a ral hnu chuan an nu leh pate chuan an fate ṭawngṭaina azarah Pathian an lo hmu ve ta a. An inhau thawm ni lovin hlim taka an inkawm leh nui dun ri chauh an hre tawh zawk a ni.

An fate ṭawngṭaina avangin chhungkaw hlim tak, nu leh pa inngeih tak an lo nih phah ta a. Inhauhna chhungkua ni ṭhin chu Pathian mi hriat chhungkua an lo ni ta zawk a ni.

Keini Kristian naupangte hian kan nu leh pate tan ṭawngṭaisak fo ṭhin ila. Ṭawngṭaina hian engkim a tithei a ni tih i theihngilh lo ang u.

Ziaktu - Ngurthantluangi
d/o A. Ralhrangluaia
Bilkhawthlir

NAUPANG RINAWM

Hmanlai hian khaw pakhat hian Sangi hi a awm a. Pa a neih tawh loh avangin a nu hovin an khawsa a. Pa nei tawh lo a nih bakah an retheih em avangin school-ah naupang dangte chuan an hmusit thei em em a.



Sangi chuan taima takin lehkha a zir thin a, an pawlah pakhatna a ni thin a. An pawla mi Puii leh Mawii te chuan an itsik thei hle a.

Wawi khat chu luih an picnic a, nuam an ti hlawm hle mai a. Sangi chu tuih a tlu thla a; tui hleuh a thiam loh avang chuan a buai hle mai a. Engtin tin emaw a ding chhuak thei hlah mai a; mahse vaukam lamah erawh chuan a hleuh chhuak thei chuang lo va.

Sangi tuih a tla tih an hriat chuan Puii leh Mawii te chu an lo lawm ru hle mai a. Tuia a awm rei tawh avangin Sangi chuan vawt a ti tawh hle mai a, a khûr a khûr tawh a. Tlangval fel deuh mai pakhat hian a rawn hmu a, vaukamah a hleuh kaipui ta a.

An haw hnu chuan Sangi chu a khua a sik zui a, school pawh a kal thei lo va. An zirtirtuten an rawn kan a, damdawi te an rawn kensak a. Damdawi te a ei hnu chuan a khawsik chu a ziaawm chho ve hret hret a; kar khat hnuah chuan school pawh a kal leh thei ta a.

A va kal leh chuan Puii chuan, “Nang anga rethei hi ni ilang chuan school pawh ka kal duh lo vang,” a lo tikhhum a. Sangi chuan hrehawm a ti em em a, a tukah chuan school a kal duh ta lo va.

A nuin, “Mami, school i kal dawn lo em ni?” tia a han zawh chuan Puii leh Mawiiten an tih dan chu a hrilh ta a.

A nu chuan, “Lungngai suh. Lehkha zir zel la, hna tha deuh i la hmu mai ang,” tiin a hnem a. Taima takin lehkha a zir chho zel a, a nu sawi ang chuan company lian deuh maiah hna tha deuh mai a thawk ta a. An lo hausain duh duh an eiin an lei thei ve ta a.

Puii leh Mawii te erawh chu ruihtheih thil tih an chin avangin an pumpui a chhe vek a; doctor-ten theih tawpin enkawl mah sela an dam chhuak zo ta chuang lo va; an pahnihin an thil sual tih avang chuan an thi ta a ni.

Sangi chu a hnaah a rinawm em avang leh a taimak em avang chuan a thawhpuite zawng zawngin an ngaisang a, a tawpah phei chuan an company hotu berah a tang ta hial a ni.

A nu pawh a lawm hle mai a. “Mami, i pa kha la awm selang chuan a hlim ve ngawt ang tiraw?” a ti a, a mittui a tla zawih zawih mai a.

“Mami, ka lo upa ve ta hle mai a. Ka thih hnuah pawh rinawm leh taima takin hna thawk la, hlepruk leh thil dik lo reng reng chu ti hauh suh ang che,” tiin a fuih a.

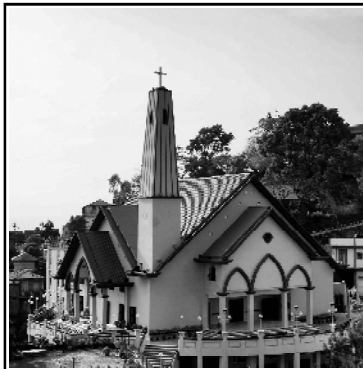
Sangi chuan a nu thuchah chu a hre reng a, Pathian hre reng chungin rinawm leh taima takin engkim a ti thin.

Ziaktu - Jerusalemtharmawii
Zawngin



PATHIAN TIHTHINRIM PAWIZIA

Hmanlai hian lalram chak tak mai hi a awm a. An lal chu lal sual tak, nunrawng tak mai hi a ni bawk a. Tu pawh mai hian an hlau thei em em thin. Pathian hi a haw em em mai a, a lalram chhunga Biak In awm apiang chu a tichhe zel thin.



Pathian ringtute tan chuan a hrehawm hle thin a, an hlau ngawih ngawih thin a ni. An inkhawm lai a hmuh chuan a tihlum zela, an Biak In te pawh a sipaite a tihchhiattir zel a, milem biakna tur temple a saktir a, a khaw mipuite pawh chu tihluinhnain milem a biaktir thin a ni.

Chutia a nunrawn em em chinah chuan a chungah Pathian a thinur ta a; a vela lalram dangte chu a rawn tichak a, an rawn rûn a, an rawn hneh ta hial a.

Lal chu a inhmu chhuak a, Pathian hnenah ngaihdam dilin a tawngtai ta a. A tawngtaina chu Pathianin a rawn chhang a, a hmelmate chu a hneh lettir ta thung a. Milem biak bansanin Pathian nung chu a be ve leh ta a. Milem biakna temple te chu tihchhiattirin Biak In ropui tak tak a sa ta zawk a, milem bia apiangte chu a hrem ta zawk a ni.

Ziaktu - Linda Lalbiakhlui
Intermediate Dept.,
Mamit Hmunsam

MI CHHUANAWM KAN CHAN

NI. R. Lalchhanhimi (1963 - 2012) hi rawngbawltu chhungkuua sei lian a ni a. A pa T.Upa C.I. Thangkhuma a ni a, a nu chu Kohhran Hmeichhe hruaitute zinga mi Lalbuki a ni.



Naupan lai atanga Kohhran a rawngbawl hna tuipei tlat a ni a. Chu chu a puitlin hnu pawhin a thlah tawh lo. Thian siam leh rual pawl thiam tak a ni, fiamthu ngaina leh fiam dawl tak a ni baw. A nu lam leh a pa lam chhungte tlawh pawp tawna hui khawmtu tak a ni.

Primary School zirtirtu a ni a, N. Vanlaiphaia SDEO office-ah dah a ni a. Kohhrana rawngbawl na mai bakah hun rei tawh tak a tang khan MHIP-ah a tel a, YMA-ah pawh hruaitute zingah a tel reng thin a. A thih lai pawh hian N. Vanlaiphai Joint YMA sum enkawltu (treasurer) a ni nghe nghe.

Kohhran lamah chuan hun rei tak chhung Sunday School zirtirtu a ni tawh a, KTP-a theihtawpa inhmang thin a ni a, committee member leh OB pawh a ni reng thin a. Zaipawlah te a tangkaiin hruaitu nih a tling em em a. Inkhawmpui leh rawngbawla vah chhuah taima tak a ni thin baw.

Bible Society rawngbawl na lamah pawh a tui em em a, Chief Patron niin Local Secretary, N. Vanlaiphai Area

Treasurer, Branch Committee member a ni a. Collector a ni a, a thawh hlawk berte zinga mi a ni. A inpe bawk a, BSI Auxiliary hruaitute hriat hlawn tak a ni nghe nghe a, 'Chhan Bible-i' an ti hial thin.

Chanchinbu hrang hrang te hi a tuipuiin a la tam hle a, agent-ah pawh a tang nual a ni. Kohhran Chanchinbu hrang hrang phe chu a la kim hle a. A hun laiah chuan Kristian Thalai agent-ah a tang reng thin a, a thih thlengin KRISTIAN NAUPANG Agent-ah a tang a, kum 8 lai Agent a ni hman.

Naupang enkawl leh kaihhruai a ngai pawimawh a, a kilkawi peih em em mai a. Naupang Inkhawmpui chang zir leh VBS-ah pawh taima taka naupang hui khawm thin a ni a, mahni chauh pawha naupang ho khawm peih tlat mi a ni. Tumkau Nia tual fanah pawh au rual hruaitu ber a ni thin. Mi ngainat leh ngaih pawimawh a hlawn hle a, a hnathawhnaah pawh a thawhpuiten an ngaina hle a, an office-a leng thinte pawhin dawr nuam an tih ber pawl a ni bawk.

Hetianga Kohhran leh naupangte tana mi tangkai tak hian a thawhrimna leh a tuarna te chu ni 24.3.2012 khan Desun Hospital, Kolkata a tangin a lo chawlhan ta a.

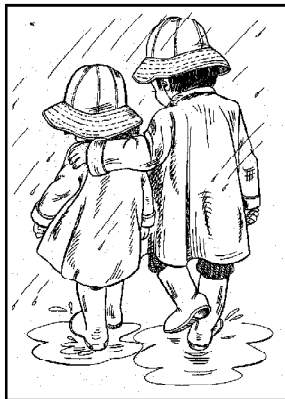
A ruang hirawn phurh haw a ni a, ni 26.3.2012 khan N. Vanlaiphaia an chenna inah vuina hun hman a ni a. A vuinaah hian Kohhran Secretary te, Tlawmngai pawl hrang hrang te, Zirtirtu pawl hrang hrang te leh a thawhna department hotute leh DPC-ten thlahna thu an sawi a. Bialtu Pastor H. Zalianchaman thlamuanna thuchah a sawi a, Kohhran mipuiten ui tak chungin an thlah liam ta a ni.

LORI ADAMS

“Engtin nge in va awm a?” a nau dara chelh pahin Lori chuan a lo ti vat a.

Lu han thin pah hian Ellen-i chuan, “Thawk han la phawt ila,” a lo ti a.

Eng emawti hnuah Cindy-i chuan, “Pawnah chuan rapthlak tak a ni. Kan rawn kir let leh thei dawn ta lo emaw kan ti hman hial tawh a ni,” a rawn ti a.



“In awmna lam in va hmu fuh thei lo em ni?” Jim-a chuan a lo ti ve a.

“Eng mah kan hmu thei lo reng reng. Hruì hlûm kha min kentir lo phei la chuan kan chungah eng nge lo thleng ang tih ngaihtuah ngam pawh a ni lo,” Ellen-i chuan a lo ti a. Hruì kha kal pahin kan phelh zel a, kan phelh zawh vek hnuah pawh in hungna pal pawh kan hmu ta si lo va; kawng kan bo a ni tih kan hre ta a. Hruì kan rawn chhui let leh a, kan rawn thleng thei hram a ni,” tiin Ellen-i chuan thil awmzia a sawi ta a.

“Ran in pawh hi kan rawn hmu thei hlei nem. Kan hmuh theih meuh chuan kan intauh lo chauh a ni. Thli tleh leh vur sur a nasa lutuk,” Cindy-i chuan a rawn ti ve bawk a.

“Helai in rawn thleng leh thei a, chu chu a pawimawh ber zawk chu a ni,” Lori chuan a ti a.

“Jim-a remhriat vang liau liau a ni,” Ellen-i chuan a lo ti a.

Sakawr no te awmna bawm lamah an phei a, intihlum nan an inkuah khawm a.

Ellen-i chuan, “Rhonda-i amah chauhin inah a awm si a, ka ngaihtuah riau mai,” a rawn ti chhuak hlawl mai a.

“Thli tleh a reh hunah lo chuan kal ngam chi a ni tawh lo tawp mai,” Cindy-i chuan a lo ti vat a.

“Dik chiah,” Ellen-i chuan a lo tihpui a.

Lori pawh chuan Rhonda-i chu a ngaihtuah ru riau a. A dam loh avang ngawt ni lovin a rilru hriatthiam a harin a thil tih duh zawng leh tih tum awm pawh hriatthiam a har thin hle a. Lori chuan, “A sakawr note chanchin leh eng nge kan an hriat tum hian a rawn kal chhuak mai ang a,” tiin a phun niah niah a.

Ellen-i chuan lo hre phakin meng phawk hra hian, “A tum tak tak i ring em?” tiin a rawn zawt vat a.

Lori chuan vur thli tleh ri hum hum chu a han ngaithla vang vang a. Ellen-i leh Cindy-i ten kawng an bo hun lai ang tho khan a la tleh nasa a. Tunah phei chuan khua a thim tawh lehngal a.

“Rhonda-i chu tun ang vur thli tleh kara vah chhuah duh khawpin a â lo tawp ang,” Lori chuan a ti naa rin mai ngam chu harsa a la ti tho a ni.

Cindy-i chuan inngaihtuah muk fe hian, “Chutianga âthlak taka a chet loh nan kan tawng tawpui a ngai a ni,” a rawn ti ve a.

(Awm zel tur)

1. Naupang lukhum bâwk a awm ve lo.

2. Naupang kekawr tial dan a inang lo.

3. Tukverhtë a inang lo.



4. Flag tial dan a inang lo.

5. Naupang kekawr mawng ipte a inang lo.

6. In sira suahdur a awm ve lo.



Hriatzauna Huang

Game and Wildlife Conservation Society, United Kingdom-a mi thiamten kum li chung zet an zir chianna aṭanga an hmuh chhuah dan hi a mak angreng khawp mai. Changpat te hian khawkhêng leh tui lian tur an veng thei an tih tlat chu!



Changpat te hian kum maktaduai 300 chung zet lei an lo hreuh tawh a. Chung an lei hreuh te reuh tē tēte chuan tui lian tur leh khawkhêng tur an veng thei a ni an ti.

Tui lian leh khawkheng hi sik leh sa inthlak danglam avanga lo thleng a ni ṭhin a. Hei hi khawvel lo lum tial tial avang hian a nasa telh telh a. Changpatin hetiang chhiatna lo thleng ṭhin hi a tidanglam thei a ni, an ti.

Changpat hi kutphah chen, gram 29 vel emaw leka rit a ni a; feet khat leh a chanve laia sei pawh a awm thei niin an sawi a. Hetiang tiat lek si hian feet 6.5 laia thûk te an hreuh thei a. Lei an hreuh hian lei nêh deuh lai leh hnim hnah ṭawih te chu an ei zel a, ni khatah an rihna hmun thuma ṭhena hmun khat lai an ei thei. Chu chu an e chhuak leh a, changpat lei ṭha kan tih hi a ni ta mai a ni.

Lei an hreuh hian lei chhungril a tithawl a, chu chuan tui a hîp ral ta ṭhin a. Fur laia leiin tui a hîp khawl chu ṭhal laiin thlaiin a ring ve leh thei ta a ni. An zir chianna aṭanga an hmuh chhuah dan chuan changpat awmna lei chuan an awm loha lei let li aṭanga a let sawm vel zetin tui a hîp chak zawk a ni.

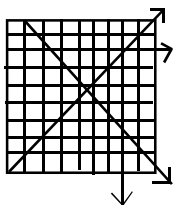
"Hetiang a nih avang hian nasa takin tui lian tur pawh a len nasat loh phah thei a ni," tiin Dr. Chris Stoaate, Allerton Project farm-a an hotu ber chuan a sawi.

Thlaler hmun leh vur ramah tih loh khawvel hmun dangah chuan an awm deuh vek a ni. A tlangpuiin chhun khaw lum lai chuan lei chhungril hnâwng lamah an tawm bo va, zan lamah an rawn vak chhuak leh ṭhin a. Fur lai erawh chuan an kuaah tui a luh ṭhin avangin an rawn vak chhuak ṭhin bawk www.mizoramsynod.org

ZAWNCHHUAH

A hnuaia bawm chhungah hian Tirkhohte Thiltih bung 6-naa thil hming/thu mal 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lehah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



P	R	O	C	H	A	R	H	A	I
A	S	I	A	T	I	C	M	A	N
S	I	T	A	W	N	G	T	A	I
A	G	N	E	S	O	R	A	I	K
R	R	S	A	P	H	U	N	T	O
I	I	L	K	O	H	B	I	L	L
H	K	R	I	S	T	A	T	H	A
N	A	Z	A	R	E	T	N	A	U
A	R	A	N	M	O	S	I	A	R
N	D	E	O	D	O	R	N	T	I

T	H	I	N	G	P	H	U	I	P
H	T	H	L	A	R	A	U	S	U
L	A	I	I	N	T	R	A	A	I
E	R	N	R	U	N	N	U	P	T
P	N	G	A	H	N	I	A	H	H
A	S	A	D	U	K	K	A	I	I
S	H	I	N	T	H	O	I	R	A
A	I	D	B	U	N	G	H	I	M
L	I	A	N	K	R	I	S	T	A
K	U	M	T	H	U	M	T	I	E

THLA HMASAA MI CHHANNA

1. ANNIA (ANANIA tih tur. Chhut sual palh a ni e)
2. SAPHIRI
3. TIRKHOHTE
4. THLARAU
5. PASAL
6. SADUKKAI
7. NUNNA
8. PUITHIAM
9. NG Aidam
10. KRISTA



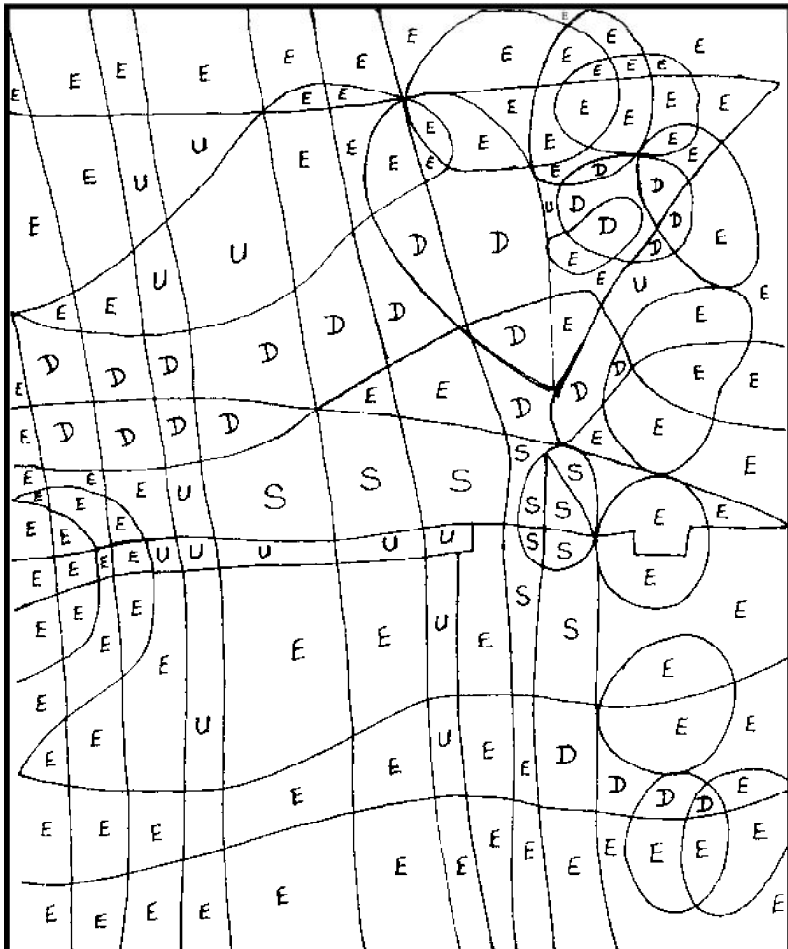
CHEICHHUAH



Apuii leh Sang Sangi chuan an duh hle

Chei dan tur

U = Uk, E = Eng, D = Dum, S = Sen



Bible Milem : **JEREMIA**

Bible Milem : JEREMIA



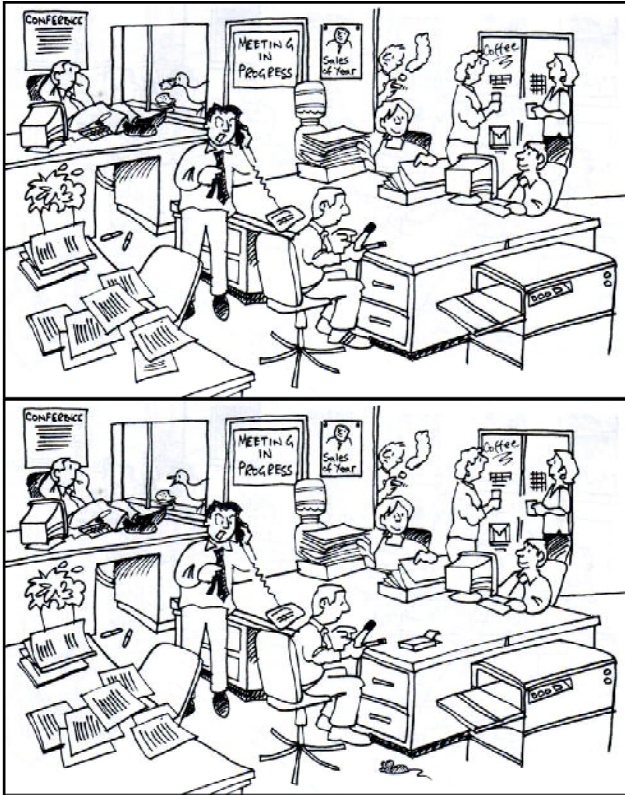
Bible Milem : **JEREMIA**

Bible Milem : JEREMIA



AWM ZEL TUR

KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



A chung a lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a inan lohna chi ruk hmu thei rawh.

A hnuaiah hian a chhanna lo ziaak la

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.

Postal Regn. No.
MZR/70/2012-2014
RNI Regn. No. 66996/96

HRIATTIRNA

Kristian Naupang
chanchinbu agent, Synod
Office leh Synod
Bookroom atanga latu
zawng zawngten in mobile
number

Editor/Circulation
Manager hriattir tur a ni.
Chanchinbu chhuah
hunah hriattir in ni thin
dawn a ni.

Dak atanga dawngte
erawh chuan hriattir a
ngai hran lo.

to

Published by Rev. K. Lalpiangthara,
Synod Literature & Publication Board, Aizawl and Printed at
the Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001. C - 21,000